

TAYLOR®

9526

Non-Contact Thermometer Instruction Manual

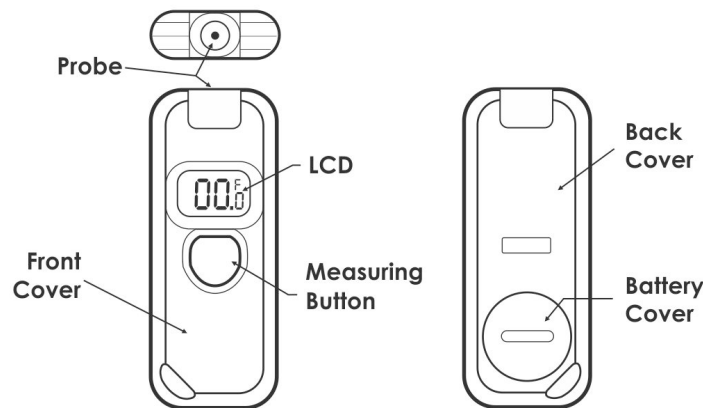
Thank you for purchasing a Taylor® Non-Contact Infrared Thermometer. Your Taylor® instrument is an example of superior design and craftsmanship. Please read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

Please remember to keep away from children!
Do not use for safety related applications.

Instructions for Use

Simply aim the thermometer at the target to be measured with the probe and press the Measure button to display the surface temperature.

The distance to target ratio is 1:1 therefore the thermometer should be positioned as close to the target as possible.



Battery Replacement

The thermometer operates on one (1) CR2032 lithium battery (as installed). To replace the battery:

1. Using a coin, turn the battery compartment cover counterclockwise to open.
2. Replace the old battery with the new battery, with the "+" sign showing.
3. Replace cover and tighten with a coin turning clockwise.

NOTE: When the Low Battery icon  indicates that the battery is low or the readings grow dim or irregular, the battery should be replaced immediately. It is important to turn the instrument off before replacing the battery, otherwise the thermometer may malfunction. If a malfunction occurs restart the device.

NOTE: Please recycle or dispose of battery per local regulations.

WARNING: Battery may pose a choking hazard. As with all small items, do not let children handle batteries. If swallowed, seek medical attention immediately.

PRECAUTION: Do not dispose of battery in fire. Battery may explode or leak. Remove the battery if the scale will not be used for a long period of time.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode or leak. Always replace all batteries at the same time; do not combine old and new batteries. Do not mix Alkaline, carbon-zinc (standard) or Nickel Cadmium (rechargeable) batteries.

Specifications

Measurement Range: -27.4~390.2 °F

Operation Range: 32~122 °F

Storage Range: -4~149 °F

Accuracy (Tamb=68~79 °F): -27.4~32 °F: $\pm(4.5+0.1/\text{deg})$ °F

Above 32°F: ± 4.5 °F or 2.5% whichever is greater

Resolution: 0.5 °F

Response Time (90%): 1 second

Emissivity Range: 0.95 fixed

Auto Switch-Off: 15 seconds



CAUTION

WHEN THE DEVICE IS IN USE, DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LASER BEAM, OR POINT THE LASER TOWARDS ANYONE ELSE'S EYES, AS PERMANENT EYE DAMAGE MAY RESULT. USE EXTREME CAUTION WHEN OPERATING THE LASER. NEVER POINT THE DEVICE TOWARDS ANYONE'S EYES. KEEP OUT OF REACH OF ALL CHILDREN.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

One Year Warranty

Taylor® warrants this product to be free from defects in material or workmanship (excluding batteries) for one (1) year for the original purchaser from date of original purchase. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, or unauthorized adjustment and/or repair. If service is required, do not return to retailer. Should this product require service (or replacement at our option), please pack the item carefully and return it prepaid, along with store receipt showing the date of purchase and a note explaining reason for return to:

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
Customer Service Phone: 1-800-225-4834
Customer Service Fax: 1-575-526-4347
Email: prodsupport@taylorusa.com
www.shoptaylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.shoptaylorusa.com.

©2016 Taylor Precision Products, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. Taylor® is a registered trademark and Accuracy the pros trust™ is a trademark of Taylor Precision Products, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

Made to our exact specifications in China.

TAYLOR®

9526

Thermomètre Infrarouge Sans Contact Manuel d'Instructions

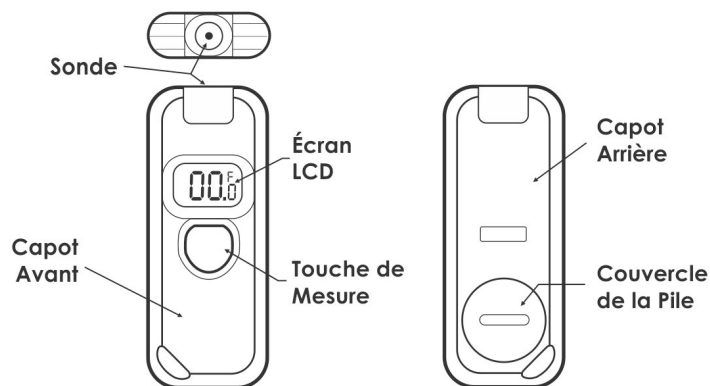
Merci d'avoir fait l'achat d'un Thermomètre Infrarouge Sans Contact Taylor®. Votre produit Taylor® est un exemple de design et de travail supérieur. Veuillez lire attentivement votre manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions à portée de la main à titre de référence.

Rappelez-vous de garder l'appareil loin des enfants!
Ne pas l'utiliser pour des applications reliées à la sécurité.

Mode d'Emploi

Pointez simplement le thermomètre vers la cible à mesurer avec la sonde et enfoncez la touche de Mesure pour afficher la température en surface.

Le ratio de distance à la cible est de 1:1. Pour obtenir les résultats les plus exacts, placez le thermomètre aussi près que possible de la cible.



Remplacement de Pile

Le thermomètre fonctionne avec une (1) pile au lithium CR2032 (tel qu'installée). Pour remplacer la pile:

1. En utilisant une pièce de monnaie, tournez le couvercle du compartiment de la pile vers la gauche pour ouvrir
2. Remplacez la vieille pile par une nouvelle avec le signe «+» visible.
3. Remettre le couvercle en place et serrez avec une pièce de monnaie dans le sens horaire tournant.

NOTE: Lorsque l'icône « Low Battery » (Pile faible)  indique la faiblesse de la pile, ou les relevés seront plus faibles ou irréguliers, il faut les remplacer immédiatement. Il est important d'éteindre l'appareil avant de remplacer les piles, sinon le thermomètre pourrait mal fonctionner.

REMARQUE : Veuillez recycler ou jeter pile conformément à réglementations locales.

MISE EN GARDE: Les pile peuvent présenter un risque d'étouffement. Comme ceci est le cas pour tous les articles de petite taille, ne pas laisser les enfants manipuler les piles. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION: Ne jetez pas les piles usées dans le feu afin d'éviter tout risque d'explosion ou de fuite. Veuillez à retirer les piles de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser pour une période prolongée.

Ne vous débarrassez pas des piles en feu. Les piles peuvent éclater ou fuir. Remplacez toujours les piles en même temps; ne mélangez pas vieilles et nouvelles piles. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbonezinc) ou les nickel-cadmium (rechargeables).

Spécifications

Plage de Mesure: -27.4~390.2 °F

Plage de fonctionnement: 32~122 °F

Plage de Stockage: -4~149 °F

Exactitude (Tamb=68~79 °F): -27.4~32 °F: $\pm(4.5+0.1/\text{deg})$ °F

Au dessus de 32°F: ± 4.5 °F or 2.5% selon la valeur la plus élevée

Résolution: 0.5 °F

Temps de Réponse (90%): 1 seconde

Plage de Émissivité: 0.95 fixé

Arrêt Automatique: 15 secondes



MISE EN GARDE

LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ, NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU LASER ET NE LE POINTEZ PAS VERS LES YEUX DE QUELQU'UN D'AUTRE CAR CELA POURRAIT MENER À DES LÉSIONS OCULAIRES PERMANENTES. SOYEZ TRÈS PRUDENT EN UTILISANT LE LASER. NE LE POINTEZ LE LASER VERS LES YEUX DE QUELQU'UN. GARDEZ HORS DE PORTÉE DES TOUS ENFANTS.

Attention: Changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences perturbant les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- changer l'orientation ou la position de l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil dans une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;
- consulter le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

Garantie Limitée d'Un An

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'œuvre pour une période d'un (1) an pour l'acheteur original à partir de la date d'achat original (à l'exclusion des piles.). Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si l'appareil doit être réparé, ne le retournez pas au détaillant. Si ce produit doit être réparé (ou remplacement à notre discrétion), veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante:

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
Téléphone de Service à la clientèle: 1-800-225-4834
Fax de Service à la clientèle: 1-575-526-4347
Email: prodsupport@taylorusa.com
www.shoptaylorusa.com

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par www.shoptaylorusa.com.

©2016 Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. Taylor® est une marque de commerce déposée et Accuracy the pros trust™ est une marque de Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.

TAYLOR®

9526

Termómetro Infrarrojo Sin Contacto Manual de Instrucciones

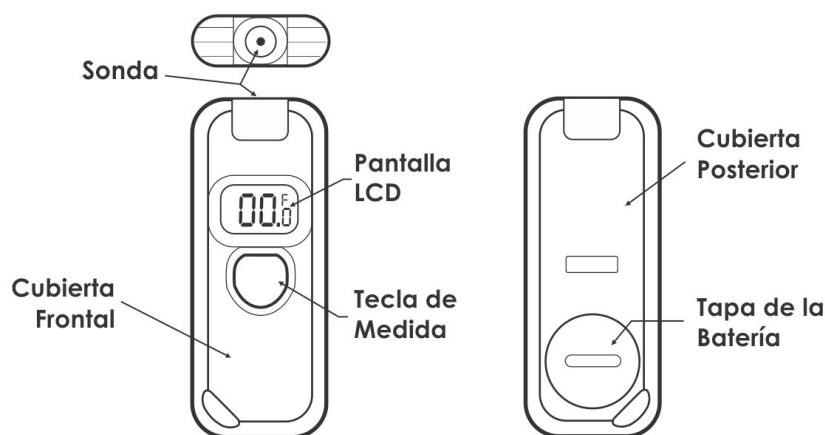
Gracias por su compra de un Termómetro infrarrojo sin contacto Taylor®. Su producto Taylor® es un ejemplo de diseño y mano de obra superiores. Antes de usar, sírvase leer con atención este manual de instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar de fácil acceso para referencia futura.

Por favor acuérdesese de mantener esta unidad alejada de los niños!
No usarla para aplicaciones relacionadas con la seguridad.

Instrucciones de Uso

Simplemente apunte el termómetro hacia el área cuya temperatura desea medir con la sonda y presione la tecla Medida para visualizar la temperatura de la superficie.

La proporción de la distancia con el blanco es 1:1. Para lograr los resultados más precisos, coloque el termómetro tan cerca del blanco como sea posible.



Reemplazo de la Batería

El termómetro funciona con una (1) batería de litio CR2032 (como está instalada). Para reemplazar la batería:

1. Con una moneda, gire la tapa del compartimiento de la batería hacia la izquierda para abrir.
2. Cambie la batería usada por una nueva, de manera que se vea el signo "+".
3. Vuelva a colocar la cubierta y apriete con una moneda girando en sentido horario.

Cuando el ícono 'Low Battery' (Batería baja)  indique que las baterías están bajas, o las lecturas se volverán borrosas o irregulares, se deben reemplazar las baterías de inmediato. Es importante apagar el instrumento antes de reemplazar las baterías, de otra manera el termómetro podría funcionar mal.

NOTA: Por favor, recicle o deseché la batería con las regulaciones locales.

ADVERTENCIA: La batería pueden representar un riesgo de asfixia. Tal como hace con todos los objetos pequeños, no permita que los niños pequeños manipulen las pilas. Si se tragan, procure obtener atención médica inmediatamente.

PRECAUCIÓN: No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Retire la batería si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Sustituya siempre las baterías en el mismo tiempo; no combine baterías nuevas y viejas. No mezcle baterías alcalinas, carbón-cinc (normales) o níquel-cadmio (recargables).

Especificaciones

Rango de Medición: -27.4~390.2 °F

Rango de Operación: 32~122 °F

Rango de almacenamiento: -4~149 °F

Precisión (Tamb=68~79 °F): -27.4~32 °F: $\pm(4.5+0.1/\text{deg})$ °F

Encima 32°F: ± 4.5 °F or 2.5% lo sea más grande

Resolución: 0.5 °F

Tiempo de Respuesta (90%): 1 segundo

Rango de Emisividad : 0.95 fijo

Apagado Automático: 15 segundos



ATENCIÓN

CUANDO EL DISPOSITVO ESTÁ EN USO, NO MIRE DIRECTAMENTE EN EL RAYO LÁSER NI APUNTE EL LÁSER HACIA LOS OJOS DE OTRA PERSONA, PUESTO QUE PUEDE CAUSAR DAÑO PERMANENTE A LOS OJOS. TENGA MUCHO CUIDADA CUANDO USA EL LÁSER. NUNCA APUNTE EL LÁSER HACIA LOS OJOS DE UNA PERSONA. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE TODOS LOS NIÑOS.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B según lo establecido por la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagado el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente a donde está conectado el receptor.
- Consulte con el vendedor o con un técnico experimentado en radio y televisión para obtener ayuda

Garantía Limitada por Uno Año

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 1 (un) año para el comprador original, a partir de la fecha de compra al por menor (excepto las baterías). No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. Si necesita mantenimiento, no la devuelva al vendedor minorista. Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender), sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución a:

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
Customer Service Phone: 1-800-225-4834
Customer Service Fax: 1-575-526-4347
Email: prodsupport@taylorusa.com
www.shoptaylorusa.com

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro. Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.shoptaylorusa.com.

©2016 Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas, todos los derechos reservados. Taylor® es marca comercial registrada y Accuracy the pros trust™ es una marca registrada de Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas. Todos los derechos reservados.

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.